|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| Name Antragsteller/in |  | Matrikelnummer |

**Betrifft:** Anerkennung von Prüfungen für das Bachelorstudium Translationswissenschaft an der Philologisch-Kulturwissenschaftlichen Fakultät der Universität Innsbruck (Curriculum im Mitteilungsblatt der Leopold-Franzens-Universität Innsbruck, Studienjahr 2008/2009, 75. Stück, ausgegeben am 28. April 2009, unter Nr. 268 kundgemacht, i.d.g.F.)

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Im Rahmen des Studiums** | **Semes-terstun-den** | **ECTS-Anrech-nungs-punkte** | **Für das Bachelorstudium Translationswissenschaft** **anzuerkennen als:** | **Semes-terstun-den** | **ECTS-Anrech-nungs-punkte** |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  | **an der Universität** |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  | **positiv beurteilte Prüfungen**  (genaue Bezeichnung der Prüfung/Lehrveranstaltung, Datum) |  |  |  |  |  |
| 1. |  |  |  | Orientierungsmodul | 6 | 10 |
|  |  |  |  | SL Sprache und Sprachbeschreibung\* | 1 | 2 |
|  |  |  |  | SL Einführung in die Translationswissenschaft\* | 1 | 2 |
|  |  |  |  | SL Berufskunde\* | 1 | 2 |
|  |  |  |  | SL Translationsrelevante Kulturwissenschaft\* | 1 | 2 |
|  |  |  |  | UE Translationsrelevante Textanalyse und Textkompetenz Deutsch I\* | 2 | 2 |
| 2. |  |  |  | Pflichtmodul: **Basiskompetenzen** | 5 | 7,5 |
|  |  |  |  | UE Translationsrelevante Textanalyse und Textkompetenz Deutsch II\* | 2 | 2,5 |
|  |  |  |  | VU Sprachtechnologie und Terminologiemanagement\* | 2 | 2,5 |
|  |  |  |  | VO Einführung in die translationsrelevante Sprachwissenschaft und Kommunikation\* | 1 | 2,5 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 3. | |  |  |  | Pflichtmodul: **Translationswissenschaft** | 2 | 5 |
|  |  |  | PS Translationswissenschaft\* | 2 | 5 |
| 4. | |  |  |  | **Pflichtmodul: Erste Fremdsprache I** | 6 | 10 |
|  |  |  | UE Translationsrelevante Sprachkompetenz I (Deutsch / Englisch / Französisch / Italienisch / Russisch / Spanisch)\*/\*\* | 2 | 3 |
|  |  |  | UE Translationsrelevante Textkompetenz I (Deutsch / Englisch / Französisch / Italienisch / Russisch / Spanisch)\*/\*\* | 2 | 3,5 |
|  |  |  | UE Translationsrelevante strukturelle Kompetenz I (Deutsch / Englisch / Französisch / Italienisch / Russisch / Spanisch)\*/\*\* | 2 | 3,5 |
| 5. | |  |  |  | **Pflichtmodul: Erste Fremdsprache II** | 6 | 10 |
|  |  |  | UE Translationsrelevante Sprachkompetenz II (Deutsch / Englisch / Französisch / Italienisch / Russisch / Spanisch)\*/\*\* | 2 | 3 |
|  |  |  | UE Translationsrelevante Textkompetenz II (Deutsch / Englisch / Französisch / Italienisch / Russisch / Spanisch)\*/\*\* | 2 | 3,5 |
|  |  |  | UE Translationsrelevante strukturelle Kompetenz II (Deutsch / Englisch / Französisch / Italienisch / Russisch / Spanisch)\*/\*\* | 2 | 3,5 |
| 6. | |  |  |  | Pflichtmodul: Erste Fremdsprache III | 6 | 10 |
|  |  |  | UE Translationsrelevante Sprachkompetenz III (Deutsch / Englisch / Französisch / Italienisch / Russisch / Spanisch)\*/\*\* | 2 | 3 |
|  |  |  | UE Translationsrelevante Textkompetenz III (Deutsch / Englisch / Französisch / Italienisch / Russisch / Spanisch)\*/\*\* | 2 | 3,5 |
|  |  |  | UE Translationsrelevante strukturelle Kompetenz III (Deutsch / Englisch / Französisch / Italienisch / Russisch / Spanisch)\*/\*\* | 2 | 3,5 |
| 7. |  | |  |  | **Pflichtmodul: Zweite Fremdsprache I** | 6 | 10 |
|  | |  |  | UE Translationsrelevante Sprachkompetenz I (Englisch / Französisch / Italienisch / Russisch / Spanisch)\*/\*\* | 2 | 3 |
|  | |  |  | UE Translationsrelevante Textkompetenz I (Englisch / Französisch / Italienisch / Russisch / Spanisch)\*/\*\* | 2 | 3,5 |
|  | |  |  | UE Translationsrelevante strukturelle Kompetenz I (Englisch / Französisch / Italienisch / Russisch / Spanisch)\*/\*\* | 2 | 3,5 |
| 8. |  | |  |  | **Pflichtmodul: Zweite Fremdsprache II** | 6 | 10 |
|  | |  |  | UE Translationsrelevante Sprachkompetenz II (Englisch / Französisch / Italienisch / Russisch / Spanisch)\*/\*\* | 2 | 3 |
|  | |  |  | UE Translationsrelevante Textkompetenz II (Englisch / Französisch / Italienisch / Russisch / Spanisch)\*/\*\* | 2 | 3,5 |
|  | |  |  | UE Translationsrelevante strukturelle Kompetenz II (Englisch / Französisch / Italienisch / Russisch / Spanisch)\*/\*\* | 2 | 3,5 |
| 9. |  | |  |  | **Pflichtmodul: Zweite Fremdsprache III** | 6 | 10 |
|  | |  |  | UE Translationsrelevante Sprachkompetenz III (Englisch / Französisch / Italienisch / Russisch / Spanisch)\*/\*\* | 2 | 3 |
|  | |  |  | UE Translationsrelevante Textkompetenz III (Englisch / Französisch / Italienisch / Russisch / Spanisch)\*/\*\* | 2 | 3,5 |
|  | |  |  | UE Translationsrelevante strukturelle Kompetenz III (Englisch / Französisch / Italienisch / Russisch / Spanisch)\*/\*\* | 2 | 3,5 |
| 10. |  | |  |  | Pflichtmodul: **Translationsrelevante Kulturwissenschaft I  Erste Fremdsprache** | 5 | 7,5 |
|  | |  |  | VO Landeswissenschaft Deutsch / Englisch / Französisch / Italienisch / Russisch / Spanisch\*/\*\* | 1 | 2,5 |
|  | |  |  | UE Sprachen und Kulturen im Vergleich\* | 4 | 5 |
| 11. |  | |  |  | Pflichtmodul: Translationsrelevante  Kulturwissenschaft II Erste Fremdsprache | 3 | 7,5 |
|  | |  |  | VO Kulturgeschichte Deutsch / Englisch / Französisch / Italienisch / Russisch / Spanisch\*/\*\* | 1 | 2,5 |
|  | |  |  | PS Ausgewählte Themen\* | 2 | 5 |
| 12. |  | |  |  | Pflichtmodul: **Translationsrelevante Kulturwissenschaft I  Zweite Fremdsprache** | 5 | 7,5 |
|  | |  |  | VO Landeswissenschaft Englisch / Französisch / Italienisch / Russisch / Spanisch\*/\*\* | 1 | 2,5 |
|  | |  |  | UE Sprachen und Kulturen im Vergleich | 4 | 5 |
| 13. |  | |  |  | Pflichtmodul: **Translationsrelevante  Kulturwissenschaft II Zweite Fremdsprache** | 3 | 7,5 |
|  | |  |  | VO Kulturgeschichte Englisch / Französisch / Italienisch / Russisch / Spanisch | 1 | 2,5 |
|  | |  |  | PS Ausgewählte Themen | 2 | 5 |
| 14. |  | |  |  | Pflichtmodul: Translatorik I Erste Fremdsprache | 4 | 5 |
|  | |  |  | UE Übersetzen I Englisch / Französisch / Italienisch / Russisch / Spanisch – Deutsch\*/\*\* | 2 | 2,5 |
|  | |  |  | UE Übersetzen I Deutsch – Englisch / Französisch / Italienisch / Russisch / Spanisch\*/\*\* | 2 | 2,5 |
| 15. |  | |  |  | Pflichtmodul: Translatorik II Erste Fremdsprache | 5 | 7,5 |
|  | |  |  | UE Übersetzen II Englisch / Französisch / Italienisch / Russisch / Spanisch – Deutsch\*/\*\* | 2 | 2,5 |
|  | |  |  | UE Übersetzen II Deutsch – Englisch / Französisch / Italienisch / Russisch / Spanisch\*/\*\* | 2 | 2,5 |
|  | |  |  | UE Stegreifübersetzen Englisch / Französisch / Italienisch / Russisch / Spanisch – Deutsch\*/\*\* | 1 | 2,5 |
| 16. |  | |  |  | Pflichtmodul: **Translatorik III Erste Fremdsprache** | 4 | 5 |
|  | |  |  | UE Übersetzen III Englisch / Französisch / Italienisch / Russisch / Spanisch – Deutsch\*/\*\* | 2 | 2,5 |
|  | |  |  | UE Übersetzen III Deutsch – Englisch / Französisch / Italienisch / Russisch / Spanisch\*/\*\* | 2 | 2,5 |
| 17. |  | |  |  | Pflichtmodul: **Translatorik IV Erste Fremdsprache** | 5 | 7,5 |
|  | |  |  | VU Einführung in das Dolmetschen\* | 1 | 2,5 |
|  | |  |  | UE Konferenzdolmetschen Englisch / Französisch / Italienisch / Russisch / Spanisch – Deutsch \*/\*\* | 2 | 2,5 |
|  | |  |  | UE Gesprächsdolmetschen Englisch / Französisch / Italienisch / Russisch / Spanisch\*/\*\* | 2 | 2,5 |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 18. |  |  |  | Pflichtmodul: Prüfungsprojekt | 1 | 2,5 |
|  |  |  | AG Prüfungsprojekt\* | 1 | 2,5 |
|  |  |  |  | *Wahlmodule im Umfang von insgesamt 32,5 ECTS-AP gemäß § 8 Abs. 2 des Curriculums* |  |  |
| 19.1. |  |  |  | Wahlmodul: Translatorik I Zweite Fremdsprache | 4 | 5 |
|  |  |  | UE Übersetzen I Englisch / Französisch / Italienisch / Russisch / Spanisch – Deutsch\*/\*\* | 2 | 2,5 |
|  |  |  | UE Übersetzen I Deutsch – Englisch / Französisch / Italienisch / Russisch / Spanisch\*/\*\* | 2 | 2,5 |
| 19.2 |  |  |  | Wahlmodul: Translatorik II Zweite Fremdsprache | 5 | 7,5 |
|  |  |  | UE Übersetzen II Englisch / Französisch / Italie­nisch / Russisch / Spanisch – Deutsch\*/\*\* | 2 | 2,5 |
|  |  |  | UE Übersetzen II Deutsch – Englisch / Französisch / Italienisch / Russisch / Spanisch\*/\*\* | 2 | 2,5 |
|  |  |  | UE Stegreifübersetzen Englisch / Französisch / Italie­nisch / Russisch / Spanisch – Deutsch\*/\*\* | 1 | 2,5 |
| 19.3 |  |  |  | Wahlmodul: Translatorik III Zweite Fremdsprache | 6 | 7,5 |
|  |  |  | UE Übersetzen III Englisch / Französisch / Italie­nisch / Russisch / Spanisch – Deutsch\*/\*\* | 2 | 2,5 |
|  |  |  | UE Übersetzen III Deutsch – Englisch / Französisch / Italienisch / Russisch / Spanisch\*/\*\* | 2 | 2,5 |
|  |  |  | UE Gesprächsdolmetschen Englisch / Franzö­sisch / Italienisch / Russisch / Spanisch \*/\*\* | 2 | 2,5 |
| 19.4 |  |  |  | Wahlmodul: Translatorik I Zweite Fremdsprache (in eine Richtung) | 5 | 7,5 |
|  |  |  | UE Übersetzen I in oder aus Englisch / Französisch / Italie­nisch / Russisch / Spanisch / Deutsch\*/\*\* | 2 | 2,5 |
|  |  |  | UE Übersetzen II in oder aus Englisch / Französisch / Italienisch / Russisch / Spanisch / Deutsch\*/\*\* | 2 | 2,5 |
|  |  |  | UE Stegreifübersetzen in oder aus Englisch / Französisch / Italie­nisch / Russisch / Spanisch / Deutsch\*/\*\* | 1 | 2,5 |
| 19.5 |  |  |  | Wahlmodul: Translatorik II Zweite Fremdsprache (in eine Richtung) | 4 | 5 |
|  |  |  | UE Übersetzen III in oder aus Englisch / Französisch / Italie­nisch / Russisch / Spanisch / Deutsch\*/\*\* | 2 | 2,5 |
|  |  |  | UE Gesprächsdolmetschen Englisch / Franzö­sisch / Italienisch / Russisch / Spanisch\*/\*\* | 2 | 2,5 |
| 20.1 |  |  |  | Wahlmodul: Russisch I | 4 | 5 |
|  |  |  | UE Grundkurs Russisch I \* | 4 | 5 |
| 20.2 |  |  |  | Wahlmodul: Russisch II | 4 | 5 |
|  |  |  | UE Grundkurs Russisch II\* | 4 | 5 |
| 20.3 |  |  |  | Wahlmodul: Nichtschulsprache I | 4 | 5 |
|  |  |  | UEGrundkurs in einer anderen Nichtschulsprache\* | 4 | 5 |
| 20.4 |  |  |  | Wahlmodul: Nichtschulsprache II | 4 | 5 |
|  |  |  | UE Grundkurs in einer anderen Nichtschulsprache II\* | 4 | 5 |
| 20.5 |  |  |  | Wahlmodul: Eurocom | 4 | 5 |
|  |  |  | VO Einführung inEurocom\* | 1 | 2 |
|  |  |  | UE Eurocom\* | 3 | 3 |
| 20.6 |  |  |  | Wahlmodul: Weitere Fremdsprache |  | 5 |
|  |  |  | Sprachkurs\* |  | 5 |
| 20.7 |  |  |  | Wahlmodul: Literaturübersetzung | 2 | 5 |
|  |  |  | VU Übersetzungsorientierte Analyse fiktionaler Texte\* | 2 | 5 |
| 20.8 |  |  |  | Wahlmodul: Gender Studies | 2 | 5 |
|  |  |  | VU Gender Studies\* | 2 | 5 |
| 20.9 |  |  |  | Wahlmodul: Interdisziplinäre Kompetenzen I |  | 5 |
| 20.10 |  |  |  | Wahlmodul: Interdisziplinäre Kompetenzen II |  | 2,5 |
| 20.11 |  |  |  | **Individuelle Schwerpunktsetzung** |  | 5 |

**Hinweis:** Grau unterlegte Bereiche sind von der Antragstellerin/vom Antragsteller - hinsichtlich der Prüfungen, deren Anerkennung beantragt wird – auszufüllen.

\* Die Semesterstunden und ECTS-Anrechnungspunkte dieser Prüfung fließen in das übergeordnete Modul ein.

\*\* Nichtzutreffendes streichen.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Datum: |  |  | Datum: |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Unterschrift Antragsteller/in: |  | genehmigt: |
|  |  | Für den/die Universitätsstudienleiter/in: |
|  |  | Mag. Dr. Astrid Schmidhofer |